

Riapertura della Città di New York: Domande frequenti

Cosa occorre sapere sui servizi religiosi e funebri

I **servizi religiosi e funebri**, compresi i servizi di sepoltura e di cremazione, possono riaprire. Questo documento è stato creato per aiutare a rispondere alle domande significative sulla riapertura nella Città di New York.

Per gli aggiornamenti in tempo reale, visita nyc.gov/health/coronavirus. I requisiti di Città e Stato possono cambiare man mano che apprendiamo di più sulla malattia da coronavirus 2019 (COVID-19) e sui modi migliori per ridurre la trasmissione e proteggere i newyorkesi.

Ricorda le quattro regole essenziali per prevenire la trasmissione della COVID-19:

Ecco alcune buone pratiche dalle linee guida dello Stato di New York. [Visualizza l'elenco completo dei requisiti](#) sul sito Web dello Stato di New York per accertarti di essere conforme. Proteggi dipendenti e clienti adottando le seguenti misure per prevenire la diffusione della COVID-19:

- **Resta a casa se sei malato:** Rimani a casa se sei malato ed esci solo per ricevere cure mediche essenziali (compresi i [test](#)) o per sbrigare altre commissioni essenziali.
 - Esegui il controllo sanitario in remoto (per esempio, tramite questionario telefonico o elettronico), prima dell'arrivo delle persone.
 - Se è necessario condurre il controllo in loco, coordina il controllo per impedire alle persone di mescolarsi a stretto contatto tra loro prima del completamento del controllo.
 - Affiggi il poster [Stop the Spread](#) (Ferma la diffusione) nelle aree adibite ai dipendenti. Sul sito nyc.gov/health/coronavirus sono disponibili altre lingue, oppure puoi chiamare il **311** per ordinarne una copia.
- **Allontanamento fisico:** Rimani ad almeno 1,8 metri (6 piedi) di distanza dalle altre persone.
 - Modifica l'utilizzo e/o limita il numero di stazioni (come i podi) e le aree con posti a sedere, in modo che i membri del personale di servizio, i volontari e i partecipanti possano restare a meno di 1,8 metri (6 piedi) di distanza in tutte le direzioni e non debbano condividere le stazioni o i posti a sedere senza aver adottato le misure di pulizia e disinfezione tra i vari utilizzi, a meno che tutti i presenti non appartengano alla stessa famiglia.
 - Modifica o rimuovi le pratiche che comportano uno stretto contatto o la condivisione di oggetti tra membri di famiglie diverse (come la condivisione di un'auto o un giro in limousine tra i vari luoghi, somministrazione di cibi/bevande ai partecipanti prima, durante o dopo l'evento o il servizio).
 - Riduci il traffico pedonale bidirezionale utilizzando nastro o cartelli con frecce in passaggi, corridoi o spazi ristretti.

- **Indossa una mascherina per il viso:** Proteggi chi ti circonda. Puoi essere contagioso senza sintomi e diffondere la malattia quando tossisci, starnutisci o parli. Una mascherina per il viso può aiutare a ridurre la diffusione della COVID-19.
 - Dota gratuitamente i lavoratori di una [mascherina per il viso](#) accettabile per i dipendenti e disporre di una fornitura adeguata di mascherine per il viso nel caso in cui sia necessaria la sostituzione.
 - Le mascherine per il viso devono essere pulite quotidianamente o sostituite dopo l'uso e non devono essere condivise.
- **Adotta una sana igiene delle mani:** Lavati spesso le mani con acqua e sapone o usa un disinfettante per le mani se acqua e sapone non sono disponibili; pulisci e disinfetta tutte le superfici toccate di frequente; evita di toccarti il viso senza avere lavato le mani e copriti con il gomito quanto tossisci o starnutisci, ma non usare le mani.
 - Vieta uno stretto contatto, tra cui abbracciare, tenere e stringere la mano ai membri di famiglie diverse durante i servizi o le preghiere.
 - Limita la condivisione di oggetti (come testi religiosi, cestini delle offerte) e il contatto di superfici condivise (come banchi, strumenti, porte, ringhiere); o richiedi ai presenti di indossare i guanti quando vengono a contatto con oggetti condivisi o superfici toccate frequentemente; o richiedi ai presenti di disinfettare o lavarsi le mani prima e dopo il contatto.

Sebbene sia possibile riaprire una volta adottate le misure seguenti, il modo migliore per ridurre la diffusione della COVID-19 e proteggere fedeli e partecipanti è continuare a operare a distanza il più possibile. Insieme possiamo ridurre la trasmissione della COVID19 nella Città di New York e proseguire la riapertura.

Cosa devo fare per riaprire legalmente la mia azienda?

Passaggi necessari prima di riaprire

- Sviluppa un [Piano di sicurezza](#) e pubblicalo in prossimità del cantiere.
- Leggi le [Linee guida dello Stato di New York \(NYS\)](#) e dichiara la conformità. Lo Stato richiede di dichiarare di avere preso visione delle linee guida di settore emesse dallo Stato, di averle comprese e di applicarle. Il modulo di dichiarazione è compilabile sul sito forms.ny.gov/s3/ny-forward-affirmation.

Quando devo tornare sul posto di lavoro?

Continua la trasmissione comunitaria della COVID-19 nella Città di New York (NYC). Il modo migliore per proteggere i dipendenti e prevenire la diffusione della COVID-19 è continuare le politiche di lavoro a distanza il più a lungo possibile. Il proseguimento del lavoro a distanza può aiutare a proteggere le persone che devono lavorare di persona e a proteggere le nostre

comunità, in particolare quelle di coloro che sono state interessate in maniera sproporzionata dalla COVID-19.

Valuta se vi sono altre modifiche che puoi apportare alle tue operazioni per consentire a quanti più dipendenti possibile di lavorare da casa. Se è necessario che i dipendenti escano di casa per lavorare, leggi questa sessione di Domande frequenti e i requisiti su "[New York Forward](#)" (New York Futura) e attua le strategie di riduzione del rischio per proteggere i tuoi dipendenti dalla COVID-19.

Quali sono le risorse disponibili della Città di New York?

- La Città di New York fornisce assistenza e strumenti per aiutare a mantenere ambienti sicuri, inclusa l'infografica multilingue.
- La Città di New York ha introdotto il rigoroso programma "[Test and Trace](#)" (Test e Tracciamento) sulla COVID-19 per proteggere te, i tuoi dipendenti e i tuoi clienti. Per ulteriori informazioni, consulta la sezione "Screening, test e tracciamento dei contatti" riportata di seguito.
- La Città di New York mette a disposizione risorse per aiutare te e i tuoi dipendenti ad accedere alle risorse sanitarie, compresa l'assistenza di salute mentale. Per ulteriori informazioni, consulta la sezione "Accesso all'assistenza sanitaria" riportata di seguito.
- I rappresentanti della Città di New York saranno presenti nella comunità per aiutare le aziende a comprendere i propri obblighi.

Screening, test e tracciamento dei contatti

Come devo selezionare i miei dipendenti per la COVID-19?

Lo Stato di New York richiede ai datori di lavoro di condurre un controllo sanitario dei dipendenti. Esamina lo [Strumento di Screening](#) del Dipartimento della salute e dell'igiene mentale della Città di New York. Ricorda al personale di monitorare attentamente la propria salute e di rimanere a casa in caso di malattia. Il personale che arriva al lavoro mentre sta male o si ammala al lavoro deve essere mandato immediatamente a casa.

I datori di lavoro devono attuare politiche di congedo per incoraggiare il personale a rimanere a casa fino a quando non soddisfano i criteri per porre fine all'autoisolamento. È inoltre essenziale promuovere l'allontanamento fisico, una buona igiene delle mani e l'utilizzo regolare della mascherina per il viso: queste precauzioni sono essenziali per proteggersi dalla diffusione della COVID-19, specialmente se qualcuno è malato ma non presenta sintomi.

Quali regole di riservatezza si applicano alle informazioni apprese sui dipendenti attraverso gli screening?

Un datore di lavoro deve conservare le informazioni sanitarie sui dipendenti in archivi separati dagli altri archivi del personale. I datori di lavoro devono proteggere la riservatezza delle

informazioni sanitarie. Vi sono alcune eccezioni all'obbligo di riservatezza. Ad esempio, i supervisori e i dirigenti possono essere informati in merito alle restrizioni necessarie al lavoro o alle mansioni di un dipendente e alle misure necessarie; il personale di pronto soccorso e di sicurezza può essere informato, ove necessario, se qualcuno richiede un trattamento di emergenza e i funzionari governativi che indagano sul rispetto della legge federale sulla discriminazione devono ricevere informazioni pertinenti su richiesta.

Di quali opzioni dispone il datore di lavoro se un dipendente si rifiuta di essere controllato? Può essere licenziato?

È importante spiegare ai dipendenti che è in atto uno screening per proteggere loro stessi, i colleghi e i clienti. Rispondi a qualsiasi domanda o dubbio possano avere. Se un dipendente si rifiuta di essere controllato, un datore di lavoro può comminare una sanzione disciplinare al dipendente. La natura della sanzione disciplinare dipenderà dalle politiche adottate dal datore di lavoro e dagli eventuali diritti previsti dai contratti collettivi di lavoro.

Devo conservare i dati sanitari di screening?

Lo Stato di New York richiede che le imprese attuino valutazioni del controllo sanitario obbligatorio. Le imprese devono documentare di avere esaminato le risposte a queste valutazioni del controllo sanitario quotidiano. Per le imprese è vietato conservare registri dei dati sanitari dei dipendenti (per es. dati sulla temperatura). Consulta lo [Strumento di Screening](#) e il [Modello di Registro](#) del Dipartimento della salute della Città di New York per trovare esempi dei controlli e della documentazione.

Cos'è il programma "Test and Trace" della Città di New York?

L'iniziativa "Test and Trace Corps" della Città di New York sta sviluppando migliaia di tracciamenti dei contatti per indagare i casi di COVID-19 e identificare gli stretti contatti di questi casi. Questo lavoro consentirà all'amministrazione della città di isolare immediatamente e prendersi cura di coloro che risultano positivi al virus e di fare, pertanto, lo stesso per i loro stretti contatti. Per ulteriori informazioni, visita il sito nychealthandhospitals.org/test-and-trace/testing.

La guida dello Stato afferma che "Le parti responsabili devono segnalare immediatamente eventuali casi al dipartimento sanitario statale e locale qualora i risultati del test siano positivi per la COVID-19". Come posso effettuare la segnalazione al dipartimento sanitario dell'amministrazione cittadina?

Puoi inviare un'e-mail ai "NYC Test & Trace Corps" della Città di New York all'indirizzo CovidEmployerReport@nychhc.org.

I dipendenti sono tenuti ad avvisare i datori di lavoro se sono o potrebbero essere affetti da COVID-19?

Le persone affette da COVID-19 riceveranno indicazioni dai "Test and Trace Corps" della Città di New York di isolarsi in casa e di avvisare il proprio datore di lavoro. Durante questo periodo di

isolamento non dovranno uscire di casa per recarsi al lavoro, sebbene possano lavorare da casa, se si sentono in grado di farlo.

Le aziende devono informare il personale se un dipendente risulta positivo per la COVID-19?

Puoi comunicare al personale o ai committenti/clienti che potrebbero essere stati esposti, ma non devi condividere il nome del dipendente risultato positivo. Spiega ai dipendenti e ai committenti/clienti che è necessario proteggere la privacy dei dipendenti e non è possibile discutere particolari condizioni cliniche dei dipendenti. I "Test and Trace Corps" della Città di New York tenteranno di intervistare tutte le persone con diagnosi di COVID-19 per identificare gli stretti contatti a cui siano potenzialmente stati esposti. Gli stretti contatti così individuati riceveranno indicazioni di sottoporsi al test e di isolarsi in base alla propria esposizione. Se una persona teme di essere stata esposta a un caso ma non è stata contattata dai "Test and Trace Corps" della Città di New York, può rivolgersi al proprio medico per discutere le opzioni di test per la COVID-19 o consultare il sito nyhealthandhospitals.org/test-and-trace/testing.

Una volta completato l'isolamento, quando può tornare al lavoro un dipendente che sia risultato positivo o che abbia manifestato sintomi coerenti alla COVID-19?

Sulla base della guida alla riapertura dello Stato di New York, il personale non deve tornare al lavoro fino a quando non sono trascorsi almeno 10 giorni dall'inizio dei sintomi o, se non ha manifestato sintomi, 10 giorni dopo il primo test positivo.

Cosa dovrei dire quando congedo un lavoratore malato a casa per evitare che sia molestato o discriminato dai colleghi?

Non devi divulgare a terzi il motivo per cui il lavoratore viene mandato a casa. Le informazioni sanitarie sono riservate e non devono essere divulgate ad altri dipendenti. Spiega ai colleghi che è una violazione della legge sui diritti umani della Città di New York molestare o discriminare un dipendente a causa di una condizione medica, come la COVID-19.

Un dipendente malato deve essere sottoposto a un test diagnostico o anticorpale per la COVID-19 prima di tornare al lavoro?

No, non è richiesto alcun test per tornare al lavoro. Tuttavia, la Città di New York raccomanda che tutti i newyorkesi ricevano test diagnostici per la COVID-19 indipendentemente dal fatto che abbiano o meno sintomi o siano esposti a un maggior rischio. Al momento non è consigliabile sottoporre nuovamente a test le persone che in precedenza siano risultate positive al test, a meno che non sia consigliato dalle direttive per la salute pubblica o dal loro medico curante.

Se un dipendente risulta positivo per la COVID-19, come dovremmo ripulire il suo spazio di lavoro immediato e l'intera azienda?

Pulisci e disinfetta tutte le aree, come uffici, bagni, aree comuni, apparecchiature elettroniche condivise come tablet, touchscreen, tastiere. Segui la [direttiva](#) per la pulizia e la disinfezione.

Se un dipendente risulta positivo agli anticorpi per la COVID-19, significa che non può contrarre di nuovo l'infezione?

Ancora non sappiamo se la presenza di anticorpi per la COVID-19 significhi che una persona ha un'immunità duratura. Non devi escludere qualcuno dal lavoro o prendere altre decisioni di assunzione sulla base di un risultato del test anticorpale.

Restare a casa se si è malati

Molti dei miei dipendenti non possono isolarsi in casa. Quali risorse offre l'amministrazione cittadina?

I newyorkesi affetti da COVID-19 o che vivono con qualcuno che ne è affetto e non possono isolarsi in casa possono soggiornare in un hotel gratuitamente. Condividi le informazioni con i tuoi dipendenti sul Programma alberghiero COVID-19 di New York (NYC COVID-19 Hotel Program) disponibile sul sito nyc.gov/covid19hotels.

Il mio dipendente ha utilizzato tutti i congedi di malattia retribuiti a sua disposizione ma ha sintomi di COVID-19 o ha ricevuto una diagnosi confermata di COVID-19. Il governo fornirà al mio dipendente la retribuzione durante la malattia?

Per ulteriori informazioni sul congedo per malattia retribuito ("Paid Sick Leave"), visita il sito nyc.gov/health e cerca "Paid Sick Leave Commissioner's Order" (ordinanza del commissario per il congedo per malattia retribuito) e "Paid Sick Leave FAQ" (domande frequenti sul congedo per malattia retribuito). Puoi inoltre visitare il sito [NYC DCWP](https://nyc.gov/dcwp) per maggiori informazioni.

I datori di lavoro devono essere consapevoli del fatto che hanno un obbligo ai sensi delle leggi sui diritti umani della Città di New York e dello Stato di New York e in base all'American with Disabilities Act, di fornire sistemazioni ragionevoli ai dipendenti con "disabilità" (in cui sono incluse anche le patologie mediche). Il periodo di congedo è una forma di sistemazione ragionevole. Queste leggi sulla discriminazione non richiedono che vengano fornite ferie retribuite, ma possono richiedere a un datore di lavoro di concedere un periodo prolungato di ferie non retribuite rispetto a quanto previsto dalla politica del datore di lavoro (e più di quanto richiesto dalla legge sulla famiglia e sul congedo medico), se ciò può essere applicato senza causare indebite difficoltà al datore di lavoro.

Mi assumerò eventuali responsabilità se nella mia azienda, sebbene siano rispettati tutti i requisiti, i dipendenti e/o i clienti dovessero contrarre la COVID-19?

Verifica con il tuo assicuratore e il tuo legale eventuali responsabilità.

Accesso all'assistenza sanitaria e al sostegno per la salute mentale

Alcuni dei miei dipendenti potrebbero non avere un medico. Dove posso indirizzarli?

- Distribuisci l'attuale direttiva sui fornitori di assistenza sanitaria per il piano di assicurazione sanitaria della tua azienda per aiutare i dipendenti a trovare assistenza.

- Se sei una piccola impresa e non fornisci ai dipendenti un'assicurazione, informali che possono chiamare il **311** per trovare assistenza sanitaria gratuita o a costo agevolato.
- Fornisci informazioni sui [test per la COVID-19](#) gratuiti.
- Fornisci informazioni su [cosa fare in caso di malattia](#).

Molti dei nostri dipendenti hanno perso amici o parenti a causa della COVID-19. Quali risorse di salute mentale sono disponibili?

Rassicura i tuoi dipendenti che è normale sentirsi oppressi, tristi, ansiosi e impauriti o avere altri sintomi di disagio, come difficoltà a dormire. Visita la "[App Library](#)" ("Libreria di app") sul sito nyc.gov/nycwell per trovare strumenti virtuali che aiutino a gestire la salute e il benessere emotivo. Il personale può mettersi in contatto con i consulenti di NYC Well, un servizio di sostegno per la salute mentale gratuito e riservato. Il personale del NYC Well è disponibile 24 ore su 24, 7 giorni su 7 ed è in grado di fornire consulenza e indirizzarti per l'assistenza:

- Chiama il numero 888-692-9355.
- Chatta online all'indirizzo nyc.gov/nycwell.

La linea di sostegno emotivo COVID-19 dello Stato di New York (New York State's COVID-19 Emotional Support Helpline) è composta da professionisti volontari appositamente formati. Sono a disposizione per ascoltarti, supportarti e indirizzarti per l'assistenza dalle 8.00 alle 22.00 sette giorni alla settimana al numero 844-863-9314.

Considera i modi in cui il tuo posto di lavoro può riconoscere i dipendenti che sono deceduti, come stabilire un momento di silenzio, creare una pagina online di commemorazione o tenere riunioni in remoto per condividere onoranze. Ciò che è appropriato dipenderà da fattori come la cultura del luogo di lavoro e i desideri della famiglia.

Allontanamento fisico

I miei dipendenti devono continuare a lavorare in remoto, se possibile?

Sì. La prosecuzione delle politiche sul lavoro da casa (telelavoro) aiuterà la Città di New York a ridurre la trasmissione della COVID-19 e aiuterà a proteggere i lavoratori che devono presentarsi sul luogo di lavoro per svolgere le proprie mansioni.

I miei dipendenti non possono lavorare da casa. Esistono altri modi per ridurre il numero di persone sul posto di lavoro?

Sì. Riduci il numero di lavoratori in sede scaglionando orari e giorni di lavoro. Meno persone saranno presenti in sede, più sarà facile mantenere l'allontanamento fisico.

I miei dipendenti devono praticare l'allontanamento fisico sul lavoro? Quanto dureranno i protocolli di allontanamento fisico?

Sì, i dipendenti devono seguire l'allontanamento fisico. L'allontanamento fisico è fondamentale per arrestare la diffusione della COVID-19. Anche una volta revocate le altre restrizioni, sarà

importante continuare a mantenere l'allontanamento fisico, l'utilizzo della mascherina per il viso e una buona igiene delle mani. Monitora gli avvisi dello Stato di New York e della Città di New York per conoscere le modifiche alle ordinanze sull'allontanamento fisico.

Cosa devo fare se, a causa della natura del loro lavoro e del luogo fisico di lavoro, i miei dipendenti non sono in grado di rimanere fisicamente lontani dagli altri?

Se il personale deve trovarsi ad almeno 1,8 metri (6 piedi) di distanza dagli altri, devono sempre indossare una mascherina per il viso. Per il lavoro d'ufficio e altri lavori che non richiedono l'interazione diretta con i clienti o altre persone, prendi in considerazione la possibilità di consentire a tutto o a parte del personale di praticare il telelavoro. Se il telelavoro non è un'opzione praticabile, crea più spazio possibile tra i dipendenti. Stabilisci turni di lavoro scaglionati per ridurre al minimo il numero di dipendenti presenti in un dato momento. Allontana le scrivanie, se possibile. Converti le sale riunioni in aree di lavoro. Chiedi al personale di proporre le loro idee. Sii creativo!

Esistono salvaguardie o protocolli che dovrei istituire nelle zone altamente trafficate? Ad esempio, quante persone alla volta devono entrare in ascensore?

Se possibile, riconfigura le aree altamente trafficate per consentire ai dipendenti di praticare l'allontanamento fisico. Se gli spazi ristretti, come gli ascensori, sono occupati da più di una persona alla volta, è necessario mantenere l'occupazione al di sotto del 50% della capacità massima e gli occupanti devono indossare la mascherina per il viso. Affiggi un'infografica presso le porte degli ascensori indicando il numero massimo di occupanti per ogni ascensore, invitando le persone ad attendere la corsa successiva dell'ascensore se quel numero è stato raggiunto e a indossare la mascherina per il viso. Incoraggia il personale a utilizzare le scale.

Gestisci le code all'interno e all'esterno. Aggiungi un nastro o altre demarcazioni per mostrare alle persone il punto in cui devono attendere in modo da rimanere ad almeno 1,8 metri (6 piedi) di distanza dalle altre persone su entrambi i lati. Lascia spazio sufficiente per far transitare le persone. Affiggi cartelli per ricordare ai clienti in attesa i requisiti dell'allontanamento fisico.

Posso tenere riunioni di persona? È previsto un numero massimo di partecipanti per le riunioni?

Utilizza metodi alternativi per incontrarti, come telefonate e videoconferenze, il più possibile. Tieni riunioni di persona con un piccolo numero di collaboratori, utilizza sale riunioni più grandi o spazi aperti per gli incontri e mantenete una distanza fisica di almeno 1,8 metri (6 piedi).

Cosa significa "garantire almeno 1,8 metri (6 piedi) di distanza, a meno che lo svolgimento di una funzione di sicurezza o essenziale per il proprio incarico non richieda una distanza ridotta"?

Ciò significa che se i dipendenti non riescono a mantenere una distanza di almeno 1,8 metri (6 piedi) per svolgere una funzione essenziale del proprio lavoro, devono indossare una

mascherina per il viso. Ad esempio, se i protocolli di sicurezza richiedono a un lavoratore di tenere una scala mentre un altro dipendente sta salendo la scala, non sarà possibile mantenere almeno 1,8 metri (6 piedi) di distanza. In questo caso, entrambi devono indossare la mascherina per il viso.

In che modo il personale, come coloro che lavorano in un magazzino o un deposito, interagisce con gli addetti alle consegne o altri che si recano presso il magazzino?

Quando interagiscono con gli addetti alle consegne, i dipendenti devono seguire tutte le precauzioni che stanno già adottando sul lavoro, ossia mantenere le distanze il più possibile, indossare una mascherina per il viso se ci si trova a meno di 1,8 metri (6 piedi) di distanza da un'altra persona, lavarsi le mani regolarmente ed evitare di toccarsi il viso. Istituire altre precauzioni come chiedere ai corrieri di rimanere all'interno del veicolo e fare in modo che i dipendenti utilizzino le proprie penne per firmare i colli.

Indossare una mascherina per il viso

I miei dipendenti sono tenuti a indossare una mascherina per il viso al lavoro?

I dipendenti devono indossare una mascherina per il viso se non possono mantenere una distanza di almeno 1,8 metri (6 piedi) tra sé e gli altri. I dipendenti devono disporre di una mascherina per il viso pronta da indossare nel caso in cui qualcuno si trovi a meno di 1,8 metri (6 piedi) di distanza da loro.

Se un dipendente che soffre di un'intolleranza medica alla mascherina per il viso ricopre un incarico che non può essere svolto mantenendo la distanza fisica, la Legge sui Diritti umani della Città ti chiede di instaurare un dialogo cooperativo con il dipendente sull'esistenza di una sistemazione ragionevole che possa non causare problemi eccessivi alla tua azienda. Ad esempio, potresti considerare di riassegnare il dipendente a una posizione che non richieda di lavorare in prossimità degli altri, oppure offrire al dipendente l'opportunità del telelavoro. Se altre opzioni non funzionano, potresti concedere un congedo.

Devo fornire mascherine per il viso ai dipendenti o i dipendenti devono provvedervi da soli?

Devi fornire gratuitamente mascherine per il viso ai tuoi dipendenti. Conservane sempre una scorta adeguata. Puoi consentire ai dipendenti di portare e indossare le proprie mascherine per il viso se soddisfano gli standard minimi. **Non** bisogna utilizzare una mascherina per il viso dotata di valvola, poiché consentirebbe il passaggio dell'aria espirata non filtrata alle altre persone. Le piccole imprese potrebbero ottenere mascherine per il viso gratuite. Per saperne di più, visita il sito nyc.gov/nycbusiness/article/free-face-coverings.

Come dovrei gestire un committente, un cliente o un visitatore che si rifiuti di seguire le regole sull'allontanamento fisico e sull'utilizzo della mascherina per il viso?

In base all'Ordinanza esecutiva 202.34 dello Stato di New York, un'azienda può stabilire regole più severe per i clienti in merito all'obbligo di indossare la mascherina per il viso, inclusa la

facoltà di rifiutarsi di servire coloro che non la indossano. Inoltre, possono affiggere cartelli per educare i clienti in merito all'Ordinanza esecutiva dello Stato di New York che richiede alle persone di indossare una mascherina per il viso quando sono fuori casa se non è possibile mantenere l'allontanamento fisico. Se un cliente si rifiuta di seguire le regole di un'azienda, comprese le regole sull'utilizzo della mascherina per il viso e sull'allontanamento fisico, è possibile invitare la persona a guadagnare l'uscita.

Tuttavia, se afferma di non poter indossare una mascherina per il viso a causa di una disabilità, è necessario che parliate per trovare una soluzione ragionevole che non ti causi una sofferenza indebita. Dovresti provare a fornire soluzioni alternative che siano praticabili per la tua azienda, il tuo personale e gli altri tuoi clienti. Questi accordi varieranno in base alla capacità di ciascuna impresa di creare soluzioni alternative senza creare difficoltà per l'azienda. In caso di situazioni o condizioni di emergenza che potrebbero mettere in pericolo di vita o danneggiare la proprietà personale, chiama il 911.

Cosa si intende per mascherina del viso "accettabile"?

Consulta questa sezione di domande frequenti sulle mascherine per il viso:

www1.nyc.gov/assets/doh/downloads/pdf/imm/covid-19-face-covering-faq.pdf.

Se i dipendenti indossano le mascherine per il viso, devono mantenere una distanza di almeno 1,8 metri (6 piedi) tra sé e gli altri?

L'uso di mascherine per il viso non deve sostituire l'allontanamento fisico. I dipendenti devono restare almeno a 1,8 metri (6 piedi) di distanza dagli altri, ove possibile. Quando non è possibile mantenere almeno 1,8 metri (6 piedi) di distanza, i dipendenti devono indossare una mascherina per il viso.

Posso richiedere a dipendenti di indossare sempre una mascherina per il viso, anche se viene mantenuto l'allontanamento fisico?

Sì. in generale, l'obbligo è di indossare le mascherine per il viso quando i dipendenti non possono restare ad almeno 1,8 metri (6 piedi) di distanza dagli altri. I datori di lavoro possono stabilire una politica più rigorosa e richiedere l'utilizzo di mascherine per il viso anche se vengono mantenuti almeno 1,8 metri (6 piedi) di distanza tra le persone. Tuttavia, come spiegato in precedenza, se la persona in questione afferma di non poter indossare una mascherina per il viso a causa di una condizione medica, la cosa migliore è parlarci per trovare un modo per fornire una sistemazione ragionevole che non ti causi una sofferenza indebita.

Sono in atto diversi requisiti a seconda del settore industriale. Controlla il sito "[NY Forward](#)" (New York Futura) per i dettagli.

Cosa succede se il mio dipendente si rifiuta di indossare una mascherina per il viso perché non vuole farlo?

Educa tutti i dipendenti sull'importanza di indossare la mascherina per il viso. Se un dipendente si rifiuta di indossare una mascherina per il viso quando le Ordinanze del Governatore e del Sindaco o la politica del datore di lavoro impongono al dipendente di farlo e non vi è alcun motivo medico che giustifichi il rifiuto, il datore di lavoro può imporre una sanzione disciplinare.

Devo utilizzare mascherine per il viso dotate di valvola di espirazione?

No. Una mascherina del viso con una valvola di espirazione consente all'aria espirata non filtrata di uscire, rendendo la protezione per il viso meno efficace.

Quante mascherine per il viso dovrei fornire per ogni lavoratore?

Fornisci ai dipendenti più mascherine per il viso usa e getta o più mascherine per il viso in tessuto per garantire che ogni giorno possano indossare una mascherina per il viso pulita e integra.

Buona igiene delle mani e protocolli di pulizia

Il mio ufficio è vuoto da un po' di tempo ormai. Sono previsti preparativi speciali per la pulizia che dovrei adottare prima che i miei collaboratori ritorni al lavoro?

Prima di tornare sul posto di lavoro, effettua una pulizia e una disinfezione di routine, con particolare attenzione alle superfici e agli oggetti toccati di frequente, come le maniglie delle porte. Se l'edificio è dotato di sistemi come la circolazione dell'aria o dell'acqua, segui le raccomandazioni del produttore per riavviare il sistema dopo una dormienza prolungata.

Il mio spazio commerciale è rimasto vuoto per un po'. L'acqua è sicura da bere per i dipendenti e le altre persone?

Se un edificio è stato lasciato libero o ha avuto una bassa occupazione, è probabile che l'acqua nel sistema idraulico sia diventata stagnante. L'acqua stagnante può creare rischi per gli occupanti dell'edificio. Parla con il tuo responsabile dell'edificio delle misure adottate per affrontare questi rischi sostituendo l'acqua stagnante con acqua potabile proveniente dalla rete idrica comunale. Una guida dettagliata per proprietari, responsabili, ingegneri, operatori e soprintendenti degli edifici è disponibile nella "[Guidance for Returning Building Water Systems to Service After Prolonged Shutdown](#)" (Guida per il ripristino del servizio dei sistemi idrici degli edifici dopo il periodo di fermo prolungato).

Devo fornire un disinfettante per le mani senza contatto?

Sì. Posizionare un disinfettante per le mani senza contatto con almeno il 60% di alcol in tutte le aree in cui vi sono superfici, attrezzature e strumenti condivisi è un ottimo modo per promuovere una buona igiene delle mani per il personale, i committenti, i visitatori e i clienti.

Il mio personale deve indossare i guanti?

L'utilizzo di guanti di routine non è raccomandato. Il Centro per il controllo e la prevenzione delle malattie (Center for Disease Control and Prevention, CDC) spiega che, in generale, i guanti sono adatti per la pulizia o la cura di qualcuno che è malato. Nella maggior parte delle altre situazioni, indossare i guanti non è necessario e può comunque portare alla diffusione di germi. Il modo migliore per proteggersi è lavarsi regolarmente le mani con acqua e sapone per 20 secondi o utilizzare un disinfettante per le mani con almeno il 60% di alcol.

Ogni quanto devo pulire gli spazi comuni, come sale riunioni, mense e bagni?

Effettuare regolarmente la pulizia e la disinfezione almeno ogni giorno e una pulizia e una disinfezione più frequenti degli oggetti condivisi (come utensili), superfici toccate di frequente e aree altamente transitate, come i servizi igienici e le aree comuni. Esempi di superfici e oggetti high-touch includono tavoli da riunione, braccioli per sedie, maniglie delle porte, maniglioni per mobili, maniglie delle porte del frigorifero, rubinetti, servizi igienici e interruttori della luce. Consulta la [Direttiva per la pulizia](#).

Le attrezzature di proprietà e sotto il controllo del datore di lavoro, come elmetti protettivi e qualsiasi visiera, devono essere disinfettate alla fine di ogni turno. Pulisci e disinfetta l'interno delle attrezzature, quindi l'esterno e, infine, lavati le mani con acqua e sapone.

Incoraggia i lavoratori che possiedono i propri elmetti e le proprie attrezzature a seguire lo stesso protocollo di pulizia, fornendo loro anche prodotti di pulizia e igiene adeguati. Concedi del tempo dall'orario di lavoro retribuito per completare tale pulizia.

Il sistema di ventilazione può trasmettere la COVID-19? Quali passi posso intraprendere per proteggere il personale degli edifici e le altre persone?

Le prove attuali sono limitate e non suggeriscono che l'aria che entra in un impianto di ventilazione trasmetta il virus. Tuttavia, un forte spostamento dell'aria tra i diversi spazi delle unità di condizionamento dell'aria, dei condotti dell'aria di alimentazione o dei ventilatori (ventilatori personali o ambientali) può trasportare le goccioline oltre la distanza di 1,8 metri (6 piedi). Prendi in considerazione di:

- Indirizzare le prese d'aria e le ventole per far circolare l'aria verso l'alto dalla sorgente
- Posizionare dipendenti e clienti in modo che non si trovino direttamente davanti al flusso d'aria
- Nei locali con forti flussi d'aria, che richiedono ai dipendenti di indossare le mascherine per il viso anche quando si trovano a 1,8 metri (6 piedi) o più dagli altri.

Inoltre, segui questi passaggi per migliorare la ventilazione, a seconda del tuo spazio:

- Aumenta la percentuale di aria esterna, potenzialmente fino al 100% (accertati innanzitutto della compatibilità con la capacità dell'impianto di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione (HVAC) sia per il controllo della temperatura che

dell'umidità, nonché la compatibilità con le disposizioni sulla qualità dell'aria interna ed esterna).

- o Aumenta l'apporto totale del flusso d'aria agli spazi occupati, se possibile.
- o Disabilita i controlli di ventilazione a controllo della domanda (DCV) che riducono l'apporto di aria in base alla temperatura o all'occupazione.
- o Prendi in considerazione l'utilizzo della ventilazione naturale (ad esempio, apri le finestre, se è possibile e se farlo è sicuro) in modo da aumentare il flusso d'aria quando le condizioni meteorologiche e i requisiti dell'edificio lo consentono.
- o Migliora il più possibile la filtrazione dell'aria centrale (MERV 13 o 14) senza ridurre significativamente il flusso d'aria di progettazione.
 - Ispeziona l'alloggiamento del filtro e le cremagliere per accertarti che il filtro sia adeguato e controlla i modi per minimizzare l'aggiramento del filtro.
- o Considera di azionare l'impianto di ventilazione durante i periodi di inattività per massimizzare la ventilazione per diluizione.
- o Accertati che le ventole di scarico nei servizi igienici siano funzionali e funzionino a piena capacità quando il servizio è occupato.

Come dobbiamo gestire i pacchi ricevuti per posta?

Adotta una buona igiene delle mani quando tocchi la corrispondenza, compresi i pacchi.

Comunicazione e formazione

Dove posso trovare indicazioni per ricordare ai miei dipendenti i protocolli di sicurezza per contrastare la COVID-19?

Il Dipartimento della salute della Città di New York ha messo a disposizione un'infografica gratuita in più lingue. Chiama il **311** o scarica l'infografica all'indirizzo

www1.nyc.gov/site/doh/covid/covid-19-posters-and-flyers.page:

- o Prevenire la diffusione
- o Allontanamento fisico
- o Lavatevi le mani
- o Copriti quando tossisci

Come devo formare i miei dipendenti sui protocolli di sicurezza per contrastare la COVID-19?

- Monitora se il tuo personale sta mettendo correttamente in atto i protocolli di sicurezza per contrastare la COVID-19.
- Pubblica il tuo piano di sicurezza in un luogo in cui i dipendenti possano prenderne visione. Distribuisci il piano ai tuoi dipendenti in modo che sappiano cosa è richiesto.
- Ripeti la formazione e l'educazione secondo necessità. Adotta un meccanismo per consentire ai dipendenti di porre domande e sollevare preoccupazioni.
- Assicurati di formare nuovi assunti, stagisti, volontari, lavoratori temporanei e collaboratori esterni. Utilizza più mezzi di comunicazione: e-mail, pubblicazione su bacheche, annunci.

- Comunica in lingue che i dipendenti comprendono.

Esiste uno standard di visibilità o dimensione per l'infografica suggerita nella direttiva?

Non è richiesto per quanto riguarda la dimensione dell'infografica. Affiggi cartelli che possano essere facilmente visualizzati e letti da lavoratori, committenti e clienti. I cartelli hanno lo scopo di ricordare alle persone le pratiche di mitigazione della COVID-19 e di facilitare la comprensione dei requisiti e delle migliori pratiche.

Pendolarismo, viaggi e visitatori

I miei dipendenti possono utilizzare i mezzi pubblici per lavorare?

Consenti ai dipendenti il telelavoro se il tipo di mansione lo consente. Incoraggia il personale a camminare o ad andare in bicicletta per recarsi al lavoro. Crea orari di lavoro sfalsati per supportare il personale che si sposta in metropolitana o in autobus in modo che possano evitare la folla delle ore di punta. Stabilisci politiche di ritardo flessibili in modo che i dipendenti possano lasciar passare una corsa affollata della metropolitana, ricordando al contempo ai dipendenti di concedersi più tempo per gli spostamenti.

I miei dipendenti possono viaggiare per lavoro?

Promuovi l'utilizzo di videoconferenze o teleconferenze, ove possibile, per riunioni e convegni che normalmente richiederebbero un viaggio. Prendi in considerazione la possibilità di annullare, modificare o posticipare riunioni o convegni inerenti al lavoro che possono avere luogo solo di persona.

Quando riapriranno le scuole e le strutture per l'infanzia? Come verrà fornita l'assistenza all'infanzia se le scuole sono ancora fisicamente chiuse ma le imprese riaprono?

La Città di New York sta lavorando sodo per pianificare le prossime fasi della risposta alla COVID-19, ma non ha ancora fissato una data per riaprire le scuole e le strutture di assistenza all'infanzia.

Gli ispettori dell'amministrazione della città visiteranno le aziende per confermare la conformità?

Sì. La Città di New York istruirà le aziende su come rispettare i requisiti di riapertura. Gli ispettori possono visitare le aziende per promuovere la conformità.

Il Dipartimento della salute NYC può modificare le raccomandazioni in base all'evolversi della situazione.

7.2.20